

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 75/76 (1920)  
**Heft:** 13

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

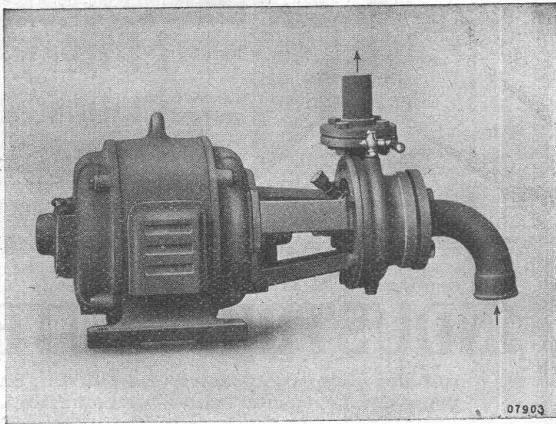
### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# BBC



## Hauswasserpumpen

für Wohnhäuser und gewerbliche Anlagen

Gedrängte Bauart

Wegfall von Grundplatte und Kupplung

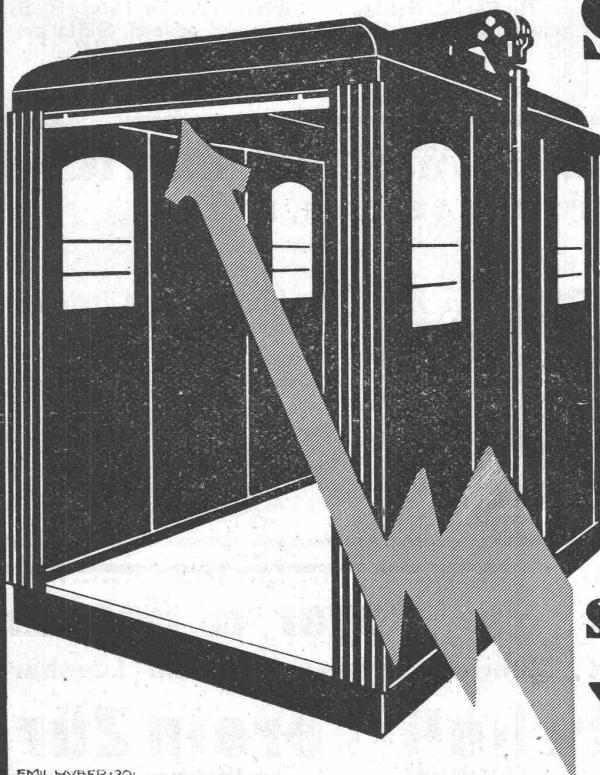
Geringe Anschaffungskosten

### 6 Größen

für Fördermengen bis 15 m<sup>3</sup>/h und bis  
60 m max. Förderhöhe.

Hauswasserpumpe bestehend aus einer einstufigen Sulzer-Zentrifugalpumpe, direkt an einen BBC-Dreiphasenmotor angebaut.

**A.G. BROWN, BOVERI & CIE BADEN (SCHWEIZ)**  
**Verkaufsbureaux: Baden, Basel, Bern, Lausanne**



**SCHINDLER**  
**& CIE**  
**LUZERN**  
**GEGRÜNDET 1874**

**PERSONEN  
UND LASTEN  
AUFWÄGE**  
5000 ANLAGEN AUSGEFÜHRT

**SICHERHEITSLEISTE**  
SYSTEM SCHINDLER  
**VERHÜTET**  
**UNGLÜCKSFÄLLE**

## Submissions-Anzeiger.

Termin	Auskunftstelle	Ort	Gegenstand
30. Septbr.	Wasser- u. Elektr.-Werk J. Mattle	Buchs (St. Gallen)	Grab- und Verlegungsarbeiten für die neue Turbinen-Hochdruckleitung.
30.	Walcher & Abbühl, Arch Ober-Ingenieur der SBB	Pfäfers (St. Gallen)	Maurer-, Schreiner-, Gipser- und Malerarbeiten zum Schulhausumbau.
1. Oktober	Oberbaumat.-Verw.d. SBB	Rapperswil (St. Gallen)	Alle Arbeiten zum Neubau von Wohnhäusern der Baugenossenschaft Dürnten.
11.	"	Luzern	Fundationsarbeiten für einen fahrbaren 15 t-Bockkran im Bahnhof Luzern.
22.	"	Bern	Lieferung von rund 33 000 Stück Eichen-, Buchen-, Föhren- oder Lärchen-Schwellen für den Bedarf von 1921.

**Schweizerfabrikat**  
  
**„Omega“-Feuerungsanlagen**  
 für alle flüssigen, halbfüssigen  
 Brennstoffe, Peche und Industrie-  
 gase zu Dampfkesseln, Industriellen  
 und gewerblichen Anlagen.  
 V. A. Lipinski & Cie., Zürich 7, Feuerungstechnisches Bureau.

**E. Rüegg**  
 Zürich 1  
 Friedhofgasse-Hohe Promenade  
 Telefon 12297

**Mech. Schlosserei**  
 Eisenkonstruktionen  
 Scherengitter, Storen  
 etc. in solider Ausführung  
**Rochherd-Fabrikation**  
 Reparaturen  
 Autogene Schweißanlage

**Institut Minerva** Zürich  
 Rasche u. gründl. Maturität svorber-  
 reitung  
**Höhere Handelsschule**

Inhaber &amp; Direktoren: A. Merk &amp; Dr. Husmann.

## Moderne INDUSTRIEBAUTEN

mit der Zeit angepassten Ausführungen  
projektiert rasch und wirtschaftlich**H. KNOBEL, ZÜRICH 6**Weinbergstrasse 53a. Telefon: Hottingen 20.48  
Ingenieur- und Architekturbureau

## SPEZIALKONSTRUKTIONEN:

1. Anlagen für Textilindustrie,
2. Gebäude für Elektrochemie,
3. Werkstätten für Maschinenbau,
4. Giessereien und Montierungshallen.

Keine Unternehmung

**Vorteilhafte Bezugsquelle**für Hanfseile, Struppen, Stricke etc. für Industrie, Baugewerbe,  
Schiffahrt. Rob. Beer, mech. Seilerei, Stäfa am Zürichsee.

Telefon Nr. 94

**A.-G. Olma Landquater Maschinenfabrik Olten**  
 Verkaufs-Bureau: FISCHER & SÜFFERT, BASEL

Dicken-Hobelmaschinen  
 für 450 bis 900 mm Hobelbreite

**Neueste Konstruktion** + Patent  
 Nr. 85104

Auslandspatente angemeldet

Einriemen-Antrieb

Veränderlicher  
 Frikitions vorschub

**Los- und Prämien-Obligationen-Bank, Peyer & Bachmann**  
 LUZERN, GENF, ZURICH, Zähringerstrasse 55 beim Leonhardsplatz

**Lose des Naturheil-Verein Zürich**  
 PREIS Fr. 1.—

Unsere Marke bürget  
 für Integrität

GEWINN bis Fr. 50,000.—

Verkauf in Couverts à 2 Stück und in Serien à 10 Stück. 138,780 Treffer im Betrage von Fr. 500,000.—.  
 Der Vorteil liegt im Kaufe ganzer Serien.

Verlosung absolut reell.

Ziehung unter amtlicher Kontrolle.

# MOTOR-TRIEBWAGEN 6 PS

für jede Spurweite

Grosse Leistungsfähigkeit!

Sparsamer und sicherer Betrieb!

Einfache Bedienung!

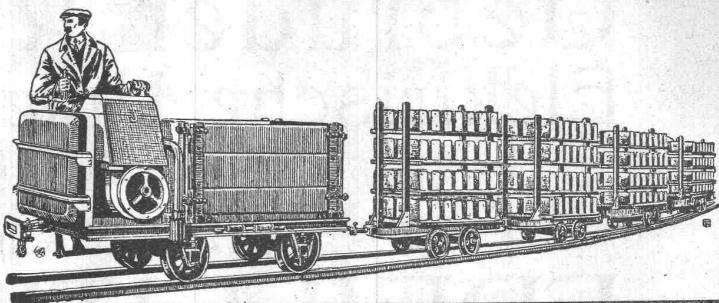
Allein i. d. Schweiz über 100 Motor-Aggregate  
6 PS in Gebrauch von Bauunternehmungen, Meliorations-Genossenschaften, Ziegeleien, Sägereien, Bergwerken und Fabriken aller Art.

**Robert Aebi & Cie., Zürich**

Ingenieurbüro

Gegründet 1880

Maschinenfabrik



## Metallschlüüche

aller Dimensionen mit passenden Armaturen für  
Luft, Wasser, Dampf, Laugen, Säuren, Öl  
etc., den höchsten Anforderungen in Bezug auf Druck  
und Temperaturen genügend. Erstklassiges Fabrikat.

Hirzel & Cattani, Ingenieure, Rennweg 35, Zürich

## Patentverwertung

Die Inhaber des schweizerischen Patentes Nr. 75554 vom 18. September 1916, betreffend: „Verfahren zur Herstellung eines künstlichen Düngemittels“, wünschen das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co., Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

**Emil Steiner :: Zürich-Wiedikon**  
Mechanische Werkstätte und Maschinen-Handlung  
Lager in gebrauchten Maschinen aller Art, Dampfkesseln  
Motoren, Reservoirs, Rippenheizröhren etc. etc.  
Spezialität: Transmissionen, gebrauchte  
Wellen, Sellers- und Ringschmiereinrichtungen  
lager neuester Systeme.  
Riemenscheiben in Eisen und Holz.

### BESSERE AUSNUTZUNG DES WAGENPARKS



MIT DEM FAHRBAHREN  
**GURTFÖRDERER**

NOCH VIELE ANDERE VORTEILE  
VERLANGEN SIE PROSPEKTE

**E.G.FURRER TECHN.BUREAU BERN**

**J. SCHMIDHEINY & CIE**  
HEERBRUGG  
(Kanton St. Gallen)  
liefern salpeterfrei  
**Backsteine** aller Arten, von grösster Druckfestigkeit. Feingängigkeit gemäss den Normalen des Schweiz. Ingenieur- und Architekten-Vereins wird mindestens garantiert.  
**Poröse Platten** für Scheidewände, Boden- u. Wandbeläge. Sehr leichtes, nagelbares, vollständig schallsicheres Produkt, Bester u. billiger Ersatz f. Kork usw.  
**Decken-Hohlkörper** System Simplex  
**Bedachungs-Materialien** System Pfeiffer  
In Naturrot und engobiert  
Referenzen, Muster und Prüfungsattesten stehen zur Verfügung.



## ART-INSTITUT ORELL FUSSLI ZÜRICH

**CUCHES  
GALVANOS**



Fabrik in Altstetten-Zürich

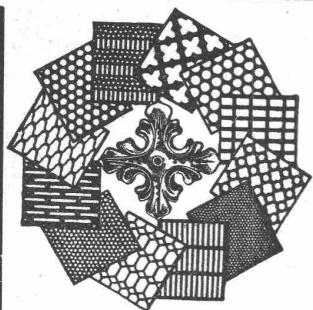
## MEYNADIER & CIE, ZÜRICH 8

Klausstrasse 35 : Telephon: Hottingen 68.47

Dachpappen-, Asphalt- und Teerprodukten-Fabrik  
(Unabhängig vom Verband Schweiz. Dachpappenfabrikanten)

Asphalt — Dachpappen — Holzzement — Klebemasse  
'Filzkarton — Teerfreie Dauerpappe.'

# Gebrüder Rüttimann Elektrische Unternehmungen Zug - Lausanne Spezial-Geschäft für **FREILEITUNGEN**



**H. HEER & Co.  
OLTEN**

SPEZIALITÄT:

Gelochte und  
gepresste Bleche

**Alfr. Schmidweber's Erben**  
Zürich 8 — Dietikon

**Innen- und Aussendekorationen  
in poliertem Marmor und Granit**

Goldene Medaille Schweizer. Landes-Ausstellung  
Bern 1914

**VERMESSUNGEN**

**F. GUGGISBERG, Jngénieur &  
Grundbuchgeometer THUN**

**ABSTECKUNGEN**

**Elektromotoren**

in allen kuranten Grössen', Spannungen und  
Fabrikaten mit Garantie liefere laufend ab Lager  
oder kurzen Lieferterminen.

**Adolf Silbernagel, Ing., Basel**  
Telephon 3790

Lenzgasse 35

**PHOTOGRAPHIE**

**Spezialität in Architektur-Aufnahmen**

Techn. Konstruktionen, Intérieur, Maschinen etc.  
Aufnahmen für Kataloge und Werke aller Art.

**H. Wolf-Bender, Kappelergasse 16, ZÜRICH.**

Atelier für technische Photographie.

**Weber & Co., Uster**

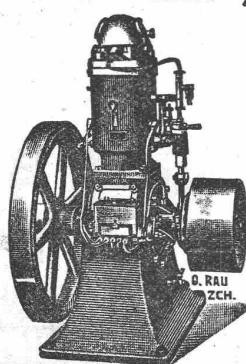
Maschinenfabrik und Giesserei

empfehlen ihre bewährten

**Benzin-, Gas- und  
Petroleum-  
Motoren**  
**Rohölmotoren**

Sparsamster Betrieb

Fahrbare Bandsägen  
und Spaltmaschinen  
Benzin-Lokomobilen.



**R. DIETRICH & C° A.-G., ZÜRICH**

Fabrik mit Geleise-Anschluss in Altstetten. Telephon: S. 1890

**Grosses Lager in Maschinenölen jeder Art.**

Elektromotoren-Oele — Turbinen-Oele — Dampfzylinder-Oele

Automobil-Oel und Motorwagenfett

Wasserlösliches Bohröl — Bodenöl — Leinöl

Bodenwichse — Schmierseife — Carbolineum etc. etc.

**Verband Schweiz. Dachpappenfabrikanten E.G.**

Verkaufs- und Beratungsstelle

Peterhof, Bahnhofstrasse 30 — Zürich — Peterhof, Bahnhofstrasse 30  
Telephon: Selnau Nr. 36.36 Telegramme: Dachpappverband

Verkaufsstelle für

Dachpappen — Holz-Zement — Klebemassen  
Filzkarton — Teerfreie Dachpappen

## Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaberin der Schweizer-Patente:  
Nr. 62183, **Elastische Lagerung  
an Zentrifugen**,  
Nr. 63759, **Zentrifugalsepara-  
tor**,  
Nr. 51995, **Appareil centrifuge**,  
wünscht mit schweizerischen Fa-  
brikanten in Verbindung zu treten  
beiefs Verkaufs des Patentes,  
bezw. Abgabe der Lizenz für die  
Schweiz, zwecks Fabrikation des  
Patentgegenstandes i. d. Schweiz.

Reflektanten belieben sich um  
weitere Auskunft zu wenden an  
das Patentanwaltsbureau E. Blum  
& C°, Bahnhofstr. 74, Zürich 1.

## Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Die Inhaberin des Schweizer-  
Patentes Nr. 58727, betreffend:  
**Nouveau procédé pour la  
cementation des objets en  
fer ou en acier ou formés  
d'alliages de l'acier**,

wünscht mit schweizerischen Fa-  
brikanten in Verbindung zu treten  
beiefs Verkaufs des Patentes,  
bezw. Abgabe der Lizenz für die  
Schweiz, zwecks Fabrikation des  
Patentgegenstandes i. d. Schweiz.

Reflektanten belieben sich um  
weitere Auskunft zu wenden an  
das Patentanwaltsbureau E. Blum  
& C°, Bahnhofstr. 74, Zürich 1.

## Patentverkauf oder Lizenzabgabe

Der Inhaber des Schweizer-  
Patentes Nr. 77949, betreffend:  
**Automatische, mehrere Press-  
stellen aufweisende Press-  
maschine**,

wünscht mit schweizerischen Fa-  
brikanten in Verbindung zu treten  
beiefs Verkaufs des Patentes,  
bezw. Abgabe der Lizenz für die  
Schweiz, zwecks Fabrikation des  
Patentgegenstandes i. d. Schweiz.

Reflektanten belieben sich um  
weitere Auskunft zu wenden an  
das Patentanwaltsbureau E. Blum  
& C°, Bahnhofstr. 74, Zürich 1.

## REPUBLIQUE ET CANTON DE NEUCHATEL

### Département des Travaux publics

## CONCOURS

Le département des Travaux publics met au concours entre les architectes neuchâtelois ou domiciliés dans le canton de Neuchâtel l'étude des plans d'un d'un bâtiment d'internat à l'Ecole cantonale d'agriculture, à Cernier. Le programme de concours et les pièces annexes sont remis aux intéressés par le département des Travaux publics contre versement d'une finance de fr. 5.— qui sera restituée aux concurrents justifiant leur participation au concours et ayant rempli les conditions du programme.

Le concours est ouvert jusqu'au 25 novembre 1920.

Neuchâtel, 16 septembre 1920.

Le Conseiller d'Etat  
chef du département des Travaux publics,  
H. CALAME.

### Komplette

## Schreinerei - Einrichtung mit Maschinen

geeignet für Modell-, Bau- od.  
Möbelschreinerei, zu äusserst  
günstigem Preise abzugeben.  
Gefl. Anfragen erbeten unter  
Chiffre A. 4321 Z. an Publicitas  
Aktien-Gesellschaft in Zürich.

## Fabrik - Anwesen

In tadellosem Zustande mit Gleisanschluss,  
in nächster Nähe Zürlohs, ca. 75000 m<sup>2</sup>,  
wovon ca. 10 000 überbaut, geeignet für  
Maschinen- und Textil- oder andere Indu-  
strien, zu äusserst günstigem Preise

### abzugeben.

Selbstinteressenten belieben Angebote zu  
verlangen unter Chiffre D. 4331 Z. an  
Publicitas Aktien-Gesellschaft in Zürich.

**Erfindungs-Patente**  
Marken-Muster-  
& Modell-Schutz im In- u. Ausland  
**H. KIRCHHOFER** vormals  
Bourry-Séquin & C°, ZÜRICH  
— Gegründet 1880.

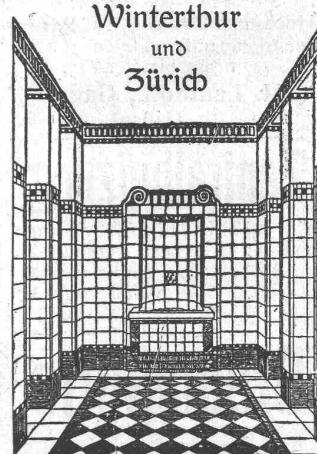
### B. DIMTER

**Zürich 1**  
Mühlegasse 211  
Tel.: Hottingen 3.63  
Fabrikation von  
**Geschäfts- u.  
Büro - Mäntel**  
in  
verschiedener  
Ausführung und  
Farben.  
Man  
verlange Muster.

**PATENT-ANWÄLTE**  
**E. BLUM & C°** DIPLO. INGENIEURE  
GEGRÜNDET 1878 · ZÜRICH · BAHNHOFSTR. 74

**Georg Streiff & C°**

Winterthur  
und  
Zürich



Spezialgeschäft für keramische  
Boden- und Wandbeläge.

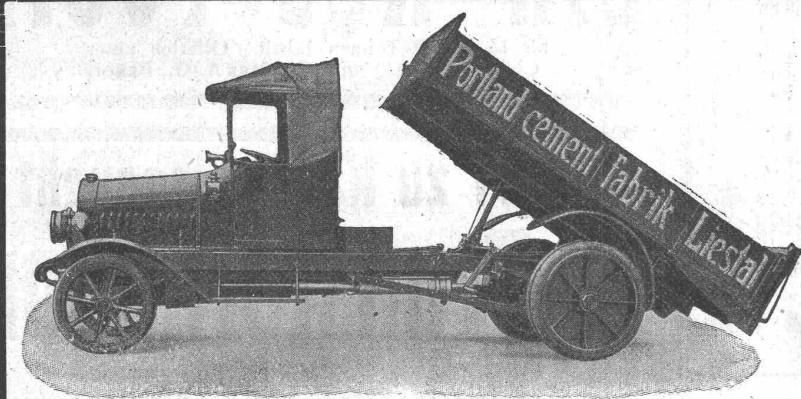
### Erfindungen

patentieren und verwerten  
in allen Staaten

**Gebrüder A. Rebmann**  
Patentanwaltsbureau  
Zürich 7, Forchstrasse 114

## Lastwagen Omnibusse Traktoren

**Motorwagenfabrik Berna A.-G.**  
Olten (Schweiz)



## Zu verkaufen

8 hygienische Trinkbrunnen aus Feuerstein mit Syphon und regulierbarem Wasserhahn für aufsteigenden Wasserstrahl. Anfragen unter Chiffre Z. E. 3855 beförd. Rudolf Mosse, Zürich.

## Messing-Stangen

12 mm, ab deutschem Lager. — Gebote erbeten unter Chiffre Z. H. 3983 an

Rudolf Mosse, Zürich.

### Zu kaufen gesucht

ca. 180 m

## Rollbahn-Geleise

60 cm Spurweite (für Säge).  
Offeraten unter Chiffre R. 8693 Y.  
an Publicitas A.-G., Bern.

## Wichtige Entdeckung

für sanitäre Anlagen

(Hoch- und Tiefbau), zur Patentierung an unternehmende Grossfirma bietet an

H. Leuthold, Gams  
(St. Gallen).

## Zentralheizung

seit 1915 installiert, wie neu, modern, ist wegen verändertem Geschäftsbetrieb billig zu verkaufen. Zu vernehmen bei S. Meyer sen., Reiden.

## Brennstoffe

Alle Sorten vorbereitete, prima Brennstoffe für Ziegeleien, Kalk- u. Zementfabriken liefert prompt Schlackenverwertungs A.-G., Basel.

## Gelegenheitskauf f. Bau - Unternehmen.

Eine Betonmischmaschine mit Vorgelege komplett, Fahrgestell, Wender etc. für elektrischen Antrieb, gebraucht. — Eine Kieswaschmaschine mit sämtlichem Zubehör, gebraucht. — Eine Bauhexe, gebraucht. — 200 m gebrauchte Feldbahnschienen, gerade und Bogen, mit Bolzen und Laschen, 500 mm Spurweite. — Anfragen unter Chiff. P. J. 8674 Y. Publicitas Aktiengesellschaft, Zürich.

**Walter Zeugin, vorm. J. Zeugin & Sohn**  
Basel, Dornacherstr. 315

Moderne Ofenbauten für alle Industrien ...  
Hochkaminbauten, Dampfkesselsteinmauerungen

# Spanien

Schweizerunternehmung in Spanien sucht selbständigen Bauführer für Tief- und Eisenbetonbau. Bewerber mit Kenntnissen der italienischen Sprache bevorzugt. Ausführliche Offerten mit Zeugnisabschriften und Photo, sowie Angabe der Gehaltsansprüche unter P. 1895 B. an Apartado de Correos 228, Barcelona.

### Zu verpachten eventuell zu verkaufen

## Sägerei Bassersdorf.

Angebote an Rechtsanwalt Dr. Karrer, Zürich.

### Zu verkaufen

**Neues Lastauto** 3 Tonnen Nutzlast, 40 PS, Qualitätsmarke, Cardan, komplett, fahrbereit, Fabrikgarantie, mit allen Zubehören und Ersatzteilen rassiger Motor, prima Bergsteiger bei kleinstem Benzinverbrauch. **Vorzügliche schweizer. Referenzen.** Preis bei sofortiger Abnahme umständlicher nur Fr. 18200.— Bei Barzahlung Rabatt. Ernste Reflektanten erhalten Auskunft unter Chiffre C. 3325 A. an Publicitas A.-G., Aarau.

### Zu verkaufen

ca. 16 Tonnen

## Betonrundeisen

18 mm, zu günstigen Bedingungen. Anfragen unter Chiffre Z. D. 4004 befördert Rudolf Mosse, Zürich.

## Wohnkolonie für Arbeiter.

Den verehrlichen Bewerbern dankend zur Kenntnis, dass die auf Chiffre Z. S. 3668 in den Nummern 9 und 10 der Schweiz. Bauzeitung bezügliche Angelegenheit ihre Erledigung gefunden hat. — — —

## Zu kaufen gesucht ein Reservoir

für 15 bis 20 Tonnen Inhalt. Offeraten unter Chiffre N. 5383 Q. an Publicitas A.-G., Basel.

## Sofort zu kaufen gesucht ein Transformator

Primärspannung 5800 Volt, Sekundärspannung 240 Volt, 40 Perioden. Umgehende Offeraten unter O. 5884 Q. an Publicitas A.-G., Basel.

### Ingénieur civil

E. T. Z., Suisse français, 43 ans, 19 ans de pratique dans toutes les branches des travaux, actuellement directeur des travaux d'une Société hydro-électr. en France, cherche situation en Suisse française, de préférence à Genève ou environs. Meilleures références, certificats à disposition. S'adresser sous chiffre Z. P. 3990 à Rudolf Mosse, Zürich.

In München absolvierte, diplomierte

### Ing.-Architekt

sucht Stellung. Gefl. Zuschriften unter „Modern“ 72“ an Bock & Herzfeld, Wien I, Adlergasse 6.

Dipl. Bau-Ingenieur (E. T. H.) mit 4jähriger Bureau- und Baupraxis in Eisenbeton-, Eisenbahn- und Wasserbau, sowie Vermessung, sucht geeignete Stellung, Eintritt sofort. Offeraten unter Chiffre Z. G. 1449 an Rudolf Mosse, St. Gallen.

## Patentverwertung

Der Inhaber des schweizer. Patentes Nr. 50543 vom 5. Oktober 1909, betreffend: „Zündpatrone mit verstärkter Explosionskraft“, wünscht das Patent zu verkaufen, in Lizenz zu geben oder anderweitige Vereinbarungen für die Fabrikation in der Schweiz einzugehen.

Anfragen befördert H. Kirchhofer vormals Bourry-Séquin & Co, Ingenieur- u. Patentanwaltsbüro in Zürich 1, Löwenstr. 51.

Zu kaufen gesucht gelegentlichweise eine

### Eisen-Blechscheren

Offeraten mit Preis und Beschreibung der Maschine unter Chiff. Q. 27436 L. an Publicitas A.-G., Lausanne.

**S.I.A.****Stellen-Vermittlung des Schweiz. Ing.- und Arch.-Vereins Tiefenhöfe 11, Zürich.**

(Bewerber wollen Anmeldebogen verlangen. Einschreibegebühr Fr. 5.—, Mitglieder Fr. 3.—)

**S.I.A.****Maschinen-Ingenieur, dipl. E. T. H., praktisch erfahren im allgem. Maschinenbau und Reparaturen, nach Südamerika.****820**rungen in Wärmetechnik und im Verkauf von Fabrikseinrichtungen (ins Ausland). **824****Junger Ingenieur, dipl. E. T. H., mit Sprachkenntnissen, Erfah-****Tücht. Ingenieur, erfahren im Wasserbau und Grundbau zur Leistung eines Wehrbaues** **826****Stellen suchen:****Architekten, Ingenieure und Techniker verschiedener Branchen, total 38.****Eidg. Technische Hochschule**

Die Professuren:

- a) Für **Strassen- und Eisenbahnbau** an der Ingenieurschule und
- b) für **Kulturtchnik** vorzugsweise an den Abteilungen für Kulturingenieure und Grundbuchgeometer und für Landwirtschaft

werden hiermit zur Wiederbesetzung auf den **1. April 1921** ausgeschrieben.Bewerber werden eingeladen, ihre Anmeldungen nebst einem curriculum vitae und Ausweisen über wissenschaftliche Befähigung und praktische Tätigkeit bis zum **15. Oktober 1920** dem Unterzeichneten einzureichen, der auf Wunsch nähere Auskunft über die zu besetzenden Professen erteilen wird.

Zürich, den 16. September 1920.

Der Präsident  
des Schweizerischen Schulrates:

Dr. R. Gnehm.

**Stellen-Ausschreibung.**

Infolge Rücktritt des bisherigen Inhabers wird die Stelle

**des Direktors des städtisch. Elektrizitätswerkes Lugano**zur freien Bewerbung ausgeschrieben. Die Anstellungsbedingungen sind bei der Gemeindekanzlei oder bei der Direktion des städtischen Elektrizitätswerkes zu beziehen. — **Anmeldungstermin 4. Oktober 1920.**Lugano, den 8. September 1920. **Der Stadtrat.****Ingenieur gesucht**Wir suchen einen tüchtigen, speziell in allen Fragen des Städtebaus und der Kanalisation erfahrenen Ingenieur zur sofortigen Anstellung. Anmeldungen mit ganz speziellem Ausweis über **praktische Betätigung in Bebauungsplan- und Kanalisationsfragen** und mit Angabe der Gehaltsansprüche sind bis spätestens **15. Oktober 1920** zu richten an

Baupräsident X. SCHMID, Rechtsanwalt in ZUG

**Architekt (Hochbautechniker)**durchaus sicher in Entwurf, Detail, Voranschlägen, Statik, Ausführung und Abrechnung, mit 10jähriger Praxis in grösseren Architekturbüros und Baugeschäften, sucht Stelle in solidem **Baugeschäft**, Zentralschweiz bevorzugt. (Event. spätere Beteiligung). Offerten erbeten unter Chiffre H. 11254 Lz. an die **Publicitas A.-G.**, Luzern.**Ingénieur Mécanicien**Fabrique de moyenne grandeur du Nord de la Suisse **cherche**, pour un poste de confiance, un **Ingénieur Mécanicien** capable, qui soit dans les conditions d'âge les meilleures. Le candidat doit être **Suisse de langue française**, avoir passé par une Ecole Polytechnique, posséder des connaissances théoriques et une expérience approfondie dans la construction de petites machines (machines de précision). Il doit être en mesure d'aborder rapidement et sûrement de nouveaux problèmes et de les résoudre **au point de vue construction**. Des connaissances dans le domaine des essais des matériaux sont également désirées de lui. Connaissance de la langue **française** et de la langue allemande nécessaire. Connaissance de la langue anglaise désirable. La situation offerte est de **premier ordre** pour la personne intelligente et de formation convenable qui possède les qualités nécessaires. — Les offres détaillées doivent être adressées sous le chiffre A. B. 325 à M. **Rudolf Mosse à Schaffhouse.**

Une rigoureuse discréption est assurée.

**Für Industrie - Gesellschaft**

mit Sitz in Genua gesucht ein junger, unverheirateter

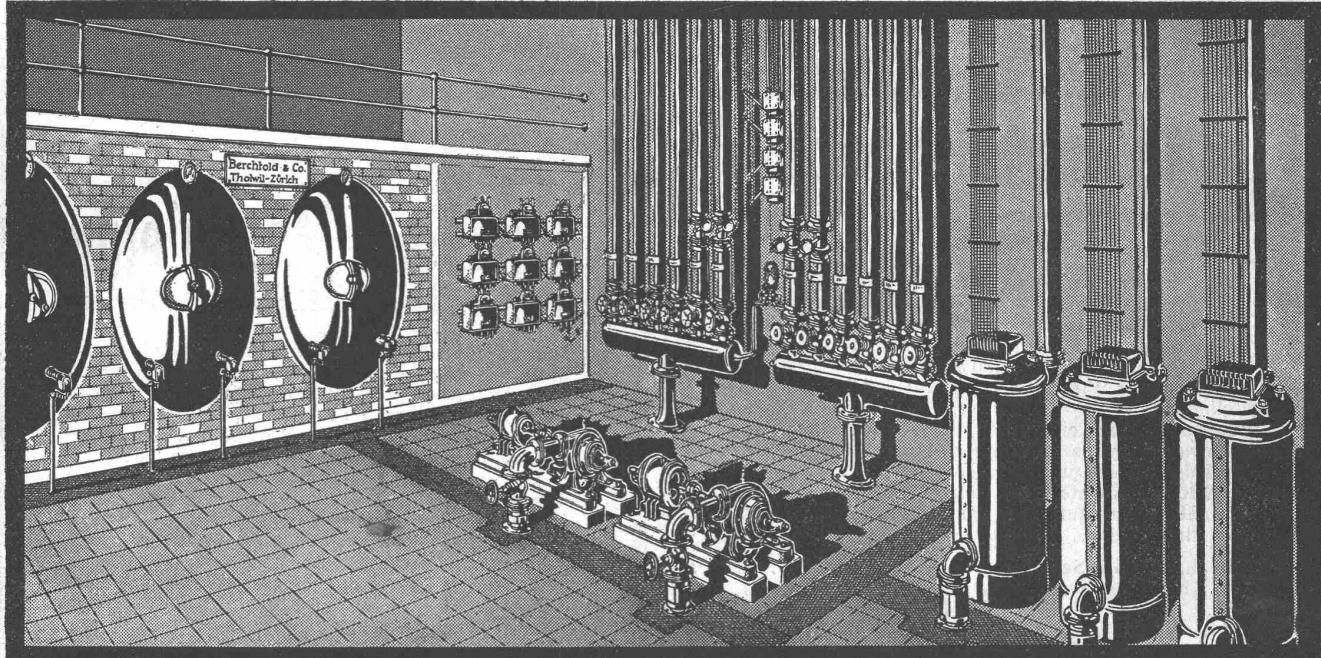
**Ingenieur**E. T. H., mit Sprachkenntnissen, Erfahrungen in Wärmetechnik und im Verkauf von Fabrikseinrichtungen. — Angebote unter Chiffre Z. Z. 3775 befördet **Rudolf Mosse, Zürich.****A.-G. Bündner Kraftwerke.****Bau-Ausschreibung.**Die **A.-G. Bündner Kraftwerke** eröffnen hiermit freie Konkurrenz über die Ausführung folgender Bauarbeiten für die Zentrale Küblis:

1. **Zimmerarbeiten** (ca. 300 m<sup>3</sup>)
2. **Dachdeckerarbeiten** (ca. 3000 m<sup>2</sup> Ziegel- oder Schieferdach und ca. 650 m<sup>2</sup> Holzzementdach)
3. **Spenglerarbeiten.**

Pläne und Bedingungen liegen auf dem Bureau der Bauleitung für Maschinen, Schaltanlagen und Hochbauten in **Klosters** vom **27. September bis 2. Oktober 1920** zur Einsicht auf, wo auch die Eingabeformulare bezogen werden können.Offerten mit der Aufschrift „**Bauarbeiten Küblis**“ sind der Direktion der **A.-G. Bündner Kraftwerke in Chur** bis zum **6. Oktober 1920** verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis zum **15. November 1920** verbindlich.**Klosters**, den 25. September 1920.Für die **A.-G. Bündner Kraftwerke:**  
**Die Direktion.**

# Berchtold & C°

Zentralheizungsfabrik, Thalwil-Zürich



Pumpen- und Schwerkraft-Warmwasserheizungen  
mit elektrischer Wärmeerzeugung  
mit und ohne Wärme-Akkumulierung zur Ausnutzung billiger Nachtkraft.  
Umbau bestehender Anlagen.

## Dr. Nowacki E. Froté & Cie.

vormals  
Telephon :  
Hottingen 44.10      Zürich 7      Hottingerstrasse  
Nr. 52

### Industriebauten

in Beton und Eisenbeton, Geschäftshäuser, Fabriken, Magazine

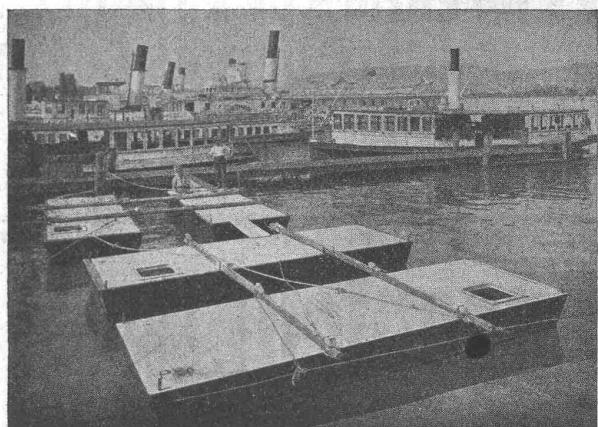
### Flüssigkeitsbehälter

Reservoirs, Stoffänger, Bassin für Heisswasser, Säuren etc.

### Klär- und Filteranlagen

zur Reinigung von Fäkal- und Fabrikabwassern

Nebenstehend: Schiffspontons in Eisenbeton für die Stadt Zürich



DAS BAUEN WIRD BILLIGER DURCH  
DIE BAUWEISE

# MIXEDSTONE

GROSSTE ERSPARNIS AN  
ARBEITSZEIT, MATERIAL UND BAUFRIST  
SOCIÉTÉ MIXEDSTONE, LAUSANNE, Av. TISSOT 2<sup>bis</sup>